



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
EDUCATION CENTER . HEALTH PROGRAMS

PEDICULOSIS - HEAD LICE EXPOSURE

School \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Dear Parents/Guardians:

Your child may have been exposed to head lice.

**Head lice do not fly or jump. They do not transmit disease.**

**Head lice spread when items such as combs, hats, scarves, headphones, or other personal items are shared.**

**Children are much more likely to get lice from family members than from classmates at school.** (This information comes directly from the California Department of Public Health [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov)).

**The most common symptom of head lice is an itchy scalp.**

Please check your child's hair weekly for evidence of active lice or nits (the egg case).

The nits or eggs can be most readily found firmly attached to the hair shaft, close to the scalp in the areas behind the ears, nape of the neck and close to the top of the head. Please be sure to notify your school nurse if you detect evidence of lice.

Treatment only takes **one** day. Shampooing AND removal of nits (eggs), by combing with a metal comb is the only way to treat lice. Once this is done you child should come back to school. **Daily combing and inspection for 2 weeks insures that all nits are removed and avoids reinfestation.** If you need help obtaining shampoo or supplies please check with the health office.

All children found to be infested with head lice must be checked by the health office before readmission.

For a complete copy of the Head Lice Board Policy, 5141.33 please visit [www.pusd.us](http://www.pusd.us) Board of Education.

Sincerely,

Ann Rector  
Coordinator of Health Programs

APPROVED:

Brian McDonald  
Chief Academic Officer

351 South Hudson Avenue · Pasadena, CA 91109  
(626) 396-3600 Ext.88240 · Fax (626) 584-1540  
[www.pusd.us](http://www.pusd.us)



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
EDUCATION CENTER · HEALTH PROGRAMS

**PEDICULOSIS - PIOJOS DE LA CABEZA**

Escuela \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Estimados Padres/Tutores:

Su niño ha estado expuesto a piojos de la cabeza.

**Piojos de la cabeza no vuelan o brincan. No transmiten enfermedades.**

**Los piojos de la cabeza se transmiten cuando elementos como peines, sombreros, bufandas, o otros artículos personales son compartidos.**

**Los niños son mucho más propensos a contraer piojos de los miembros de la familia que de compañeros en la escuela.**

(Esta información viene directamente del Departamento de Salud Pública de California.

[www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov))

**El síntoma más común de los piojos es comezón en el cuero cabelludo.**

Por favor revise el cabello de su niño cada semana por evidencia de piojos activos o liendres. Las liendres o los huevos pueden ser más fáciles de encontrar firmemente adheridos a la base del vello, cerca del cuero cabelludo, en las áreas detrás de los oídos, la nuca del cuello y cerca de la parte superior de la cabeza. Por favor notifique a su enfermera escolar si descubre pruebas de piojos.

El tratamiento solo toma **un día**. Lavando con champú y el retiro de liendres, peinando con un peine metálico es la única manera de tratar piojos. Una vez que esto se hace, su hijo debe regresar a la escuela. **Peinando diario y inspección por 2 semanas, asegura que todos las liendres son retiradas y evita la reinfestación.** Si necesita ayuda para obtener champú o suministros, por favor verifique con la oficina de salud.

Todos los niños que se encuentran infestados con piojos de la cabeza debe ser revisado por la oficina de salud antes de readmission.

Por una copia completa de la Junta de Política de Piojos De La Cabeza por favor visite [www.pusd.us](http://www.pusd.us) Board of Education.

Atentamente,

APROBADO:

Ann Rector  
Coordinadora del Programa de Salud

Brian McDonald  
Chief Academic Officer